

**Baran**

(21. 3. až 20. 4.)

Aj keď máte naďalej plno nových nápadov a plánov, ktoré máte v úmysle predstaviť vašim spolupracovníkom, bolo by pre vás výhodnejšie, ak by ste to odložili na príhodnejšiu dobu, pretože váš zhoršený zdra-

votný stav vám bude brániť sústrediť sa na vysvetlenie detailov ktoré sú dôležité na ich realizáciu. Ani vaše momentálne nedorozumenia v rodine vám nepridajú na celkovej pohode, preto si dávajte pozor, aby podráždenosť, ktorú pociťujete v tieto dni, neovládla vašu ohnivú povahu, pretože táto kombinácia by vám mohla spôsobiť problémy, ktoré by ste museli dlhodobo naprávať. Urobíte lepšie, ak zameriate vašu pozornosť iba na vaše zdravie.

Skúste sa s vašim zamestnávateľom dohodnúť, že sa tento týždeň budete venovať vašim pracovným záležitosťiam v súkromí domova v rámci vašich možností, ktoré vám dovoľujú váš zhoršený zdravotný stav. Určite to pochopí a schváli, čo bude prospešné pre obe strany. Tak budete mať dostatok priestoru a času na dokončenie úloh, ktoré sú iba vo vašej kompetencii a zároveň za pomoci rodiny sa budete môcť venovať aj zdraviu, aby sa čo najskôr dalo do poriadku a vrátila sa vám stratená sila a energia.

Pracovne máte aj tento týždeň úspešný. Medzi vami a kolegami vládne príjemná a pohodová atmosféra, ktorá prispieva k celkovým výkonom, s ktorými sú spokojní aj vaši nadriadení. Tým, ktorí sú slobodní a vyberú sa v piatok za zábavou, sa rysuje nová známosť s osobou zo zahraničia a je veľmi pravdepodobné, že spolu zažijete vzrušujúce chvíle. Vy, zadaní, sa môžete tešiť z lásky a veľkej náklonnosti vašich partnerov, s ktorými si môžete naplánovať zaujímavý víkend. Fyzicky a zdravotne ste na tom veľmi dobre, tak sa nebojte spolu trochu aj experimentovať.

Venujte dni tohto týždňa viac vašej rodine a priateľom. V zamestnaní ste za posledné obdobie trávili skoro všetok čas, aby ste zabezpečili správne postupy pri realizácii projektov, ktorými ste boli poverení, čo by nebolo možné, ak by vám vaši najbližší nevytvárali priaznivé podmienky a nepodporovali vás. Preto máte teraz možnosť sa im za to všetko revanšovať. Pozvite na piatok večer aj vašich priateľov a pripravte pre všetkých chutné prekvapenie z vášho kuchárskeho umenia. Sobotu a nedeľu si nechajte na príjemné leňošenie alebo na koničky, ktorým ste sa tak isto nemohli pre vašu zaneprázdnenosť venovať.

**Lev**

(23. 7. až 23. 8.)

Nič nestratíte, ak sa aj tento týždeň budete viac spoliehať na svojich spolupracovníkov, ktorých budete potrebovať pri riešení pracovných úloh, ktoré si inak vyžadujú vašu prítomnosť. Naopak, váš kredit v ich očiach sa zvýši, pretože ste schopní

prípustiť si, že aj vy ste iba človek, ktorý má tiež dni, v ktorých sa nevie zaobiť bez pomoci druhých. Aj vo vašom osobnom živote by bolo dobré, ak by ste vašim najbližším dali výraznejšie najavo, že si ich názor a rady, ktorými sa vám snažia úprimne pomôcť, vážite a oceňujete. Ste vo veľmi dobrej fyzickej kondícii, tak si môžete dopriať dostatok pohybu, ktorý vám prospeje.

Tak ako minulý týždeň, aj tento je pre vás obdobím, kedy si môžete naplňať vaše predstavy o pracovných povinnostiach a nasadení, ktoré sú typické iba pre vaše znamenie. Ste výkonní a všetky náležitosti spojené s vašou profesiou zvládáte plniť s ľahkosťou a na sto percent. To vás naplnia spokojnosťou a dobrou náladou, čo si všimajú aj vaši parteri a celá rodina, pretože ste k nim milí a pozorní a neprekážajú vám dokonca ani určité nedokončené záležitosti, ktorými ste ich poverili a ktoré by ste im inak vyčítali, pretože ste nie len voči sebe, ale aj voči svojmu okoliu nároční na všetko, čo treba urobiť.

Vášmu hlbokému zmyslu pre estetiku môžete tento týždeň popustiť uzdu a nechať sa unášať na jeho vlne. Všetky nápady, ktoré ste minulý týždeň predstavili svojim nadriadeným, môžete obohatiť pridaním detailov, ktoré ich vyformujú do dokonalejšieho tvaru. Inšpiráciu nachádzate vo svojej rodine, hlavne zo strany partnerov, ktorých láska vám dodáva energiu a elán. Máte pred sebou pekný víkend, tak si ho spoločne obohatte návštevou v divadle alebo iným kultúrnym zážitkom. Ste zdravotne v absolútnom poriadku, preto sa nemusíte obávať, že by vám táto oblasť života prekázala vaše plány.

Určite vás poteší správa, že máte pred sebou týždeň, v ktorom sa budete môcť naplno venovať všetkému, čo je pre vás dôležité. Už prvé dni minulého týždňa vám boli naklonené, a ak ste ich náležite využili, tak teraz máte možnosť dotiahnuť do úspešného konca každú vec, ktorou ste boli poverení vašim zamestnávateľom. V súkromí si dávajte pozor na možné chvíľkové dobrodružstvo s opačným pohlavím, ktoré by mohlo ohroziť vaše inak pohodové zázemie. Bola by škoda, ak by ste podľahli mámeniu a zvodom niekoho, kto pre vás nie je dôležitý, a tak sa vystavili riziku straty človeka, na ktorom vám veľmi záleží. Ste absolútne fit, preto sa radšej vyberte niekam do posilňovne, kde užitočnejšie dokázete zo seba vydať vašu pre-

bytočnú energiu.

**Strelec**

(23. 11. až 21. 12.)

Po minulom týždni, ktorý vám nebol príliš naklonený hlavne po zdravotnej stránke, čo vám bránilo venovať sa vašim povinnostiam, a aj záľubám, vám v tomto všetko osud vynahradí. Všetko na čo sa snažíte, sa darí, a to

hlavne v profesionálnom živote, ale aj v súkromí. Ste očarujúci, šarmantní, hýrite dobrou náladou a vtipom, čo s vás robí okúzľujúcich a neodolateľných spoločníkov. Nič vám nebude brániť, aby ste sa pustili do všetkého, čo treba urobiť. Zvládnete to promptne a s ľahkosťou, čím vám ostane viac času venovať sa svojim koničkom a záľubám. Zapojte do nich aj svoju rodinu a priateľov, pretože čím bude viac ľudí, o to bude väčšia zábava.

Váš zdravotný stav je už v poriadku, no to neznamená, že by ste sa mali nepremyslene vrhnúť na všetko, čo ste zameškali, pretože ste sa nemohli venovať a sústrediť na prácu tak, ako ste zvyknutí. Všetko stihnete dokončiť, stačí, aby ste si zadelili vaše povinnosti podľa priorít, medzi ktorými by mali byť aj vaši najbližší, ktorým by ste mali prejavovať vďaku za ich starostlivosť o vás, keď ste to potrebovali a boli ste na nich odkázaní. Zabudnite na chvíľku na vašu konzervatívnosť a vymyslite niečo bláznivé, čím by ste ich príjemne prekvapili a spoločne sa tak dobre zabavili.

**Vodnár**

(21. 1. až 19. 2.)

Je toho ozaj dosť, čo máte dohnať v zamestnaní, ale nemusíte podliehať panike, stihnete vaše pracovné záležitosti dokončiť podľa plánu, ktorý máte zadený od vašich nadriadených. Môžete sa v tomto spoľahnúť aj na

vašich spolupracovníkov, ktorí vám veľmi radi a ochotne pomôžu. Aj v súkromí domova sa môžete postupne zapájať do riešenia problémov, ktoré je potrebné vyriešiť. Tento týždeň je váš zdravotný stav konečne v poriadku, preto sa môžete pustiť aj do fyzicky náročnejších podujatí.

Zariadte si tento týždeň tak, aby ste sa nemuseli fyzicky namáhať, pretože vám hrozí v pondelok a utorok zhoršenie zdravotného stavu, čo by vás obmedzovalo vo výkonoch a sústredení sa na prácu. Sústreďte sa preto viac na plánovanie vašich nových nápadov, ktorých realizáciu presuňte na príhodnejšie obdobie. Doprajte vašim partnerom, nech sa o vás postarajú, robia to radi, čím vám aj takto chcú dokázať svoju oddanosť a lásku. Môžete sa im za to revanšovať počas víkendu, ktorý by ste si mali naplánovať iba pre seba na vzájomné prejavy vašich citov.

**Býk**

(21. 4. až 21. 5.)

**Panna**

(24. 8. až 23. 9.)

**Kozorožec**

(22. 12. až 20. 1.)

**Rak**

(22. 6. až 22. 7.)

**Škorpión**

(24. 10. až 22. 11.)

**Ryby**

(20. 2. až 20. 3.)

Novohrad kolískou sťahovania Slovákov na Dolnú zem

Novohrad v časech feudalizmu, najviac však na prelome 17. a 18. storočia a počas celého 18. storočia, sa stal kolískou sťahovania obyvateľov severných stolíc vtedajšej uhorskej krajiny, vrátane samotnej Novohradskej stolice. Po vyhnaní Osmanov ním nielen utekajúci poddaní prechádzali, ale sa v ňom dočasne i natrvalo osádzali. Väčšia časť z nich však spoločne s pôvodným obyvateľstvom aj túto stolicu hromadne opúšťala.

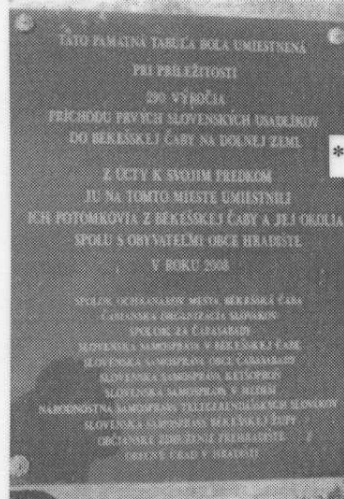
Stala sa tak hlavným cestným koridorom, keď po jej cestách prešli po dlhej ceste za chlebom a slobodou na Dolnú zem tisíce slovenských osadníkov. Potvrdzujú to viaceré dokumenty, skutočné udalosti a príbehy. Kým na začiatku týchto pohybov sa slovenskí poddaní usádzali v južnej časti Novohradskej stolice, patriacej teraz Maďarsku a v celej Peštianskej stolici, v prvej tretine 18. storočia začínali vypúšťať svoje roje rovno na Dolnú zem. Neprekvapuje, že hlavnými organizátormi vysťahovania do Békešu, Báčky a Banátu boli práve Novohradčania. Do Békešskej stolice príchod prvých Slovákov - evanjelikov - začala organizovať v roku 1717 ešte kráľovská komora, ktorej spustošené územie stolice od roku 1695 do roku 1723 bolo jej majetkom. Bolo to rozsiahle vyludnené územie s neobrozenou pôdou, ktoré počas tureckých vojen spustlo. Celý Novohrad bol v tom čase opakom Dolnej zeme, lebo popri nedostatku pôdy pribudli v jeho osadách k pôvodnému obyvateľstvu noví kolonisti zo severných stolíc. Táto skutočnosť podnietila podnikavých novohradských predákov z radov poddaných so slobodným sťahovaním, aby pri náboře zaľudnenia Békešskej oblasti ponúkli svoje služby. Boli to Novohradčania Ján Duna z Mýtnej, Ján Sekerka z Hradišťa a ich súkmeňovec Jakub Valent z Čeloviec v Honte, ktorí sa v roku 1717 prihlásili v Segedíne u kráľovského komorského prefekta a podľa historika Békešskej stolice Ľudovíta Haana "prosili o dovoľenie, aby sa jak oni, tak aj ich ostatní evanjelickí súkmeňovci, čo

za nima prísť majú, na Čabe osadiť mohli".

Békešská Čaba

Cesta týchto impopulátorov bola úspešná a domov sa vrátili s povolením osadiť v týchto vyludnených priestoroch poddaných zo svojho okolia. Roku 1718 pod ich vedením prichádzajú do Békešskej Čaby prví osadníci z Novohradu, Malohontu a Veľkého Hontu. Už v prvom roku svojho príchodu do tejto osady tu evidujú 46 novohradsko-hontianskych rodín s 230 členmi. Keď v roku 1719 dostal bývalý zásobovací komisár cisárskych vojsk Ján Juraj Harruckem za vojenské zásluhy 70 tisíc jutár pôdy v Békešskej stolici, začal organizovať ďalší príchod slovenských osadníkov, ktorí už pochádzali aj z iných stolíc. Vtedajšia Čaba sa postupne rozrástla tak, že v polovici 19. storočia žilo v nej 34 tisíc Slovákov, čo v tom čase bola mestom s najväčším počtom Slo-

vákov v Uhorsku. Tento počet prevýšilo na samom konci tohoto storočia hlavné mesto Uhorska - Budapešť, keď v ňom v roku 1900 žilo bezmála 38 tisíc Slovákov. Je zaujímavé, že jadro slovenských koreňov v tomto dneš už 70 tisícovom meste dodnes tvoria pôvodne prisťahovalci organizátorov J. Sekerku, J. Dunu a J. Valenta, čo prezrádza o nich aj zachované kultúrne dedičstvo (nárečie, architektúra, ľudová kultúra...) Menovitý príchod prvých prisťahovalcov do Békešskej Čaby uviedol Ľ. Haan vo svojom po slovensky napísanom diele "Pamätosti Békeš - Čabanské", Pešť, 1866". Podľa ním zisteného pôvodu medzi prvými obyvateľmi Čaby boli z obce Hradište rodiny: Bavko, Hanko, Ozdin, Pepo, Sekerka, Tokár a podľa súpisu utečených z roku 1720 aj Martin Šiveg, Michal Ďurkove a Michal Bartík. Z Čeloviec rodiny: Bartók, Čelovský, Ďurkov, Opavský, Sovský, Valent.



* Pamätná tabuľa v obci Hradište



* Békešská Čaba



Pamätná tabuľa v Hradišti

Po roku 1745 sa začínajú usádzať Slováci aj v najjužnejších častiach Uhorska - v Báčke, Srie-me a v Banáte. V tejto vlne sťahovania slovenského obyvateľstva, ktorého rovným cieľom bola Dolná zem, sa stretávame už viac - menej s organizovanou formou sťahovania a osídľovania jednotlivých stredísk, najmä vo Vojvodine.

Po dlhotrvajúcej tureckej okupácii Báčka znovu pripadla Uhorsku roku 1699 po uzavretom mieru v Sriemských Karlovciach. Aj tu sa spustošené kraje a pôda dostali do vlastníctva kráľovskej komory a z nej do rúk zemepánov. Panstvo vo Futogu pri Novom Sade bolo v roku 1744 už v rukách bratov Čarnojevičovcov. Nie je doteraz známe, ako sa vtedy dostal do týchto končín (opäť) Novohradčan - Málinčan so slobodným sťahovaním Matej Čáni. Čarnojevičovcom prisľúbil, že im do toho vyludneného miesta a nedostatku pracovných síl privedie slovenských poddaných. Ten už na jar 1745 privedol na vtedajšiu pustatinu Petrovec (Petrováč) sľúbených prvých osadníkov. Aj z toho dôvodu slovenskí osadníci novozaloženého Báčskeho Petrovca pochádzali najviac z Novohradu, časť z Hontu a po ceste ním nazbieraní Slováci, ktorí sa už skôr usadili v osadách Peštianskej stolice

(Cinkota, Gedeľov, Boldog, Maglód, Pilíš, Demrov, Albert-Irša a iní.) Postupne k nim pribudli aj prisťahovalci zo severnejších krajov Slovenska (Liptov, Orava, Turiec), z ktorých časť medzičasom niekoľko rokov pobudla aj v Novohradskej a Peštianskej stolici. Mnohí z tých, čo v týchto dvoch

stoliciach zostali a to najmä ich potomkovia odišli postupne v rokoch 1773 - 1804 do ďalšej Slováckmi novozaloženej osady v Báčke - Kysáča. Z Peštianskej stolice sa tu v uvedenom čase prisťahovalo viac ako 70 rodín slovenských osadníkov zo 16 obcí, najviac z Malého Kereša 35, Pilíša 6 a Jače 3. Z južnej časti Novohradskej stolice, ktorá je teraz súčasťou Maďarska prišlo v tom čase do Kysáča viac ako 180 slovenských rodín z 25 obcí, najviac z Šamšonházu 23,

(Pokračovanie na str.17)

(Dokončenie zo str. 16)

Luciny 28, Guty 16, Veňarcu 14. Postupne Slováci v Báčke osídlili ďalšie obce, v ktorých až na malé výnimky (Pivnica, časť Selenče), prevláda novohradské nárečie, čím sa dá usúdiť aj prevažný novohradský pôvod.

Báčsky Petrovec

Srbská časť Banátu zaberá seve-

* *Báčsky Petrovec*



rovýchodný cíp krajiny. Tento historický kraj vo Vojvodine, rozprestierajúci sa medzi Dunajom a Tisou, bol v minulosti neobrábaným močaristým krajom. Vyhnaním Turkov z Temešváru a neskoršie z Pančeva, oslobodil sa spod ich jarma celý Banát, vrátane časti v Rumunsku. Za obdobie osmanskej nadvlády sa táto pohraničná marka uhorského kráľovstva takmer vyľudnila, a preto je len prirodzené, že cisárske úrady mali veľký záujem o jeho zafundenie. Dôvodom bola nielen neobrábaná pôda, ale aj to, že toto územie bolo súčasťou Vojenskej hranice, ako osobitne spravované územie. Keď sa úradom nepodarilo zafundovať územie Nemcami, Talianmi a Španielmi, ktorí zo strachu pred stálym osmanským nebezpečenstvom tento kraj veľmi skoro opustili, začalo sem prichádzať obyvateľstvo Uhorská. Koncom 18. storočia tu bolo už pestré národnostné zloženie. Najneskôr sa sem dostali Slováci evanjelici, pre ktorých sa otvoril Banát ako pre posledných. Keď nastúpil na trón Jozef II., ktorý vydal roku 1781 tolerančný patent, začali sem prichádzať aj oni. Zo začiatku sem začali Slováci prichádzať do spustošených a neobývaných osád a majerov neorganizovane a to aj z iných, už skôr osídlených dolnozemskej osád. Prvou slovenskou osadou tu bol Banátsky Komlôš, inak nazývaný Nový Komlôš, ležiaci severovýchodne od Kikindy. Prví Slováci sme prišli neorganizovane roku 1782 z Novohradu, Hontu, Peštianskej a Békešskej stolice. Už v nasledujúcom roku (1783) si sem osadníci povolali

prvého evanjelického farára na tomto území krajiny - Mateja Barániho z Pôtra. Bol rodákom z Veľkej Paludze (Liptov) a v Pôtri účinkoval ako farár a školský dekan modrokamenského okresu 16 rokov, a tak dobre poznal novohradské evanjelické obce. Tento hneď po svojom príchode založil v Novom Komlóši prvú slovenskú evanjelickú cirkev v Banáte a

inicioval stavbu kostola. Z tohto dôvodu prišiel do konfliktu s predstaviteľmi kráľovskej komory a miestnym zemepánom, ktorý bol na strane rumunského pravoslávneho obyvateľstva. Po vyhrážkach sa Matej Baráni stahuje na pozvanie grófa Gabriela Buttlera na jeho panstvo na neďaleký Bardán, ktorý predtým pre nevhodné podmienky opustilo srbské obyvateľstvo. Gróf požiadal farára Barániho, aby mu pomohol osídlit novozískané panstvo. Matej Baráni prijal túto sprostredkovateľskú úlohu, ale najprv žiadal, aby gróf vopred zmluvne garantoval svojim budúcom osadníkom - slovenským poddaným určité výhody a výsady, ako záväzné podmienky na osadenie. Potom na základe 14-bodového kontraktu - uzavretého 30. 9. 1784 medzi grófom Gabrielom Buttlerom a farárom Matejom Baránim - za-

čal sa organizovaný príchod Slovákov najskôr do Bardánu a potom podľa jeho návodu aj do celého Banátu. Farár Matej Baráni počas svojho dlhého účinkovania v Pôtri dobre poznal pomery v celom novohradskom senioráte, v ktorom bol aj funkcionárom, a tak sa pri osadzovaní nového územia obrátil predovšetkým na evanjelikov z Novohradu. Aj z toho dôvodu najväčší počet Slovákov do Banátu prišiel z Novohradskej stolice. Mnohí Novohradčania prišli na jeho výzvu aj zo skôr osadených osád Peštianskej, Békešskej stolice a južnej časti Novohradskej stolice. Z nich v rokoch 1787 - 88 ešte do Bardánu a Ečky, prišlo najviac rodín z Malého Kereša, Dunaedházy, Jače, Ďurky, Albertu, Čuváru, Čaby, Slov. Komlóša, Agáru a Guty. Pôvodne osadení Slováci v Bardáni a Ečke pre nespĺnenie zmluvných podmienok zemepánmi tieto osady opustili. Tretina z nich sa vrátila na Slovensko. Napríklad v Dolnej Strehovej, Slovenských Kľačanoch, Horných Strhároch, Žihfave tieto rodiny navrátilcov dlho popri svojom priezvisku mali prímeno Bardán. Druhá tretina týchto nespokojencov založila neďaleký Slovenký Aradáč a nakoniec ostatná tretina z nich natrvalo zakotvila v Kovačici. V roku 1806 v jej susedstve založili Slováci Padinu, v ktorej aj tu rozhodujúci pôvod tvoria prisťahovalci z Novohradu a Gemera. Významnú úlohu v prvých rokoch usádzania Slovákov v Kovačici a v Padine, budovaní obidvoch dedín a cirkví zohral veľkokrtíšsky rodák, tam pôsobiaci farár Martin Hamaliar.

Budova okresného súdu v Kovačici Kovačický evanjelický kostol

Najlepšie svedectvo o prevahe prvých rodín pochádzajúcich z novohradských obcí a usadených v roku 1802 v Kovačici podáva vo svojej knihe Ján Čaplovič, ktorá vyšla v roku 1928 ako monografia evanjelického cirkevného zboru. Ešte analyticky sa prvými bardánskymi a kovačickými rodinami vo svojej knihe Prvé kovačické rodiny zaoberá Ján Marko. Aj napriek tomu, že farár Matej Baráni pomerne skoro umrel (1. september 1785), zohral významnú úlohu pri osádzaní prvých Slovákov v Banáte, pochádzajúcich prevažne z Novohradu a počas svojho krátkeho života v týchto priestoroch, bol zárukou plnenia záväzkov zo strany zemepánov voči slovenským prisťahovalcom, ktorí boli predchodcami dnešnej Kovačice.

-JÁN JANČOVIC,
foto autor-

* *Budova okresného súdu v Kovačici*



* *Kovačický evanjelický kostol*

(1783) si sem osadníci povolali

Na margo nedávných nepokojov v Egypte majitelia cestoviek ubezpečujú svojich klientov, ktorí si už zakúpili zájazdy do tejto krajiny, že o svoje peniaze neprídu.

POD PYRAMÍDAMI TIEKLA KRV... Čo na to dovolenkári a cestovky?

Ludia si vyberajú dovolenku do Egyptu hlavne preto, že je turisticky príťažlivá prímorská krajina nachádzajúca sa pri Stredozemnom a Červenom mori s bohatou históriou. Pamiatky svetového významu sú chránené UNESCO. Z obdobia staroveku sú najznámejšie pyramídy v Gíze, Údolie kráľov, chrámy v Karnaku, Luxore a Abú Simbel. Hlavným mestom Egyptu je Káhira s 15 miliónmi obyvateľov, ktoré leží v delte najväčšej egyptskej rieky Níl. Dovolenkárvi lákajú predovšetkým piesočnaté pláže, staroegyptské pamiatky, hotelové rezorty s pestrou denných aktivít a rozmanité spôsoby večerného vyžitia.

Egypt od konca januára t.r. však ani zďaleka nepripomínal pokojnú dovolenkovú destináciu, pretože v uliciach zúria protiviládne nepokoje a tečie krv. Na potlačenie nepokojov boli povolaní policajti, vojaci a tanky zablokovali prístup k pyramídám v Gíze. Z Egyptu odlietali diplomati, biznismeni a samozrejme, aj viacerí dovolenkári.

Nás zaujímalo, ako sa zachovali klienti aj cestovky v našom okrese k predaju zájazdov do tejto, v súčasnosti nepokojnej destinácie.

"Klientovi som odmietol predať zájazd do Egypta..."

Ján Kalmár z cestovnej agentúry CESTOV.KA KALMÁR, na Nemocničnej ulici 18 vo V.Krtíši má v ponuke celoročné zájazdy do Egyptu. "Egypt bol doteraz veľmi obľúbenou destináciou pre Veľkokrtíšanov. Záujem bol aj v tomto roku pomerne veľký a veľa klientov využilo zľavy First minute. Momentálne nemáme v Egypte žiadnych

dovolenkárov, nakoľko záujemcoví, ktorí si ešte pred pár dňami chceli kúpiť zájazd na poslednú chvíľu, som mu ho odmietol predať."

Podľa slov Michala Štulrajtera z cestovnej kancelárie GoSt, s.r.o., na Ul. Nemocničnej 24, aj ich cestovná agentúra má v ponuke celoročné zájazdy do Egyptu. "Táto destinácia je veľmi vyhľadávaná aj u našich klientov, ale kvôli nepriaznivej situácii v Egypte momentálne ľudia o ňu neprejavujú záujem a v Egypte žiadnych dovolenkárov v súčasnosti nemáme."

V našom meste má svoje zastúpenie aj cestovná kancelária SA -

TUR TRAVEL, a.s., na Ul. Škultétyho 6, poprosili sme o vyjadrenie riaditeľku marketingu CK SATUR TRAVEL, a.s., v Bratislave Mgr. Máriu Gallovú: "Egypt patrí k jednej z najobľúbenejších celoročných destinácií slovenských dovolenkárov, či sa už jedná o pobytové zájazdy pri mori alebo poznávacie okruhy. Vzhľadom na udalosti ostatných dní a momentálnu situáciu v Egypte, pozastavili sme predaj zájazdov na najbližšie dva odlety. Momentálne v krajine žiadnych klientov nemáme. Situáciu pozorne monitorujeme, sme v kontakte s delegátkou v Hurghade. Klienti, ktorí si kúpili let-

nú dovolenku v Egypte na letnú sezónu, sú zatiaľ, pokojní. Doteraz sme nezaznamenali žiadne storná na neskoršie termíny."

Zástupcov cestovných agentúr sme sa tiež opýtali, čo v prípade, že má niekto už zakúpený zájazd do Egyptu, ale kvôli svojej bezpečnosti nechce vycestovať, akú formu náhrady môžu klientovi ponúknuť?

Klienti sa o svoje peniaze nemusia obávať

Ján Kalmár: "Klienti, ktorí majú zakúpený zájazd cez cestovnú agentúru a majú riadne uzatvorenú cestovnú zmluvu, sa o svoje peniaze nemusia obávať. V žiadnom prípade neodporúčam stornovať zájazdy teraz, nakoľko by v zmysle zmluvy platili storno poplatky. Treba si počkať na vyhlásenie Ministerstva zahraničných vecí, ktoré ak odporučí v danom termíne necestovať do danej krajiny, klientovi sa vráti všetky náklady v plnej výške alebo mu bude ponúknutý iný zájazd do inej destinácie. Odborníci predpokladajú, že sa situácia do leta upokojí."

Michal Štulrajter z cestovnej kancelárie GoSt, s.r.o., povedal, že cestovné kancelárie už predbežne zrušili najbližšie termíny a ponúkli možnosť zmeny rezervácie alebo bezplatného storna zájazdu. "Klienti, ktorí mali zakúpené zájazdy na termíny, ktoré sú zrušené, vzhľadom k momentálnej situácii, si môžu vybrať, či im vrátíme peniaze alebo im rezervujeme iný termín či destináciu", povedala Mgr. Mária Gallová z CK SATUR TRAVEL, a.s.

Ak premýšľate, kam pôjdete tohto roku na dovolenku, možno vás inšpirujú tipy na najkrajšie miesta na Slovensku a v zahraničí, ktoré vám odporučia naše cestovné kancelárie. -EDIT -

● *Ešte pokojný Egypt si vlani užívalo aj mnoho turistov a dovolenkárov z nášho okresu. Medzi nimi aj Veľkokrtíšanka Martinka Mederiová (na fotografii). Posledné udalosti svedčia o upokojujúcej situácii v Egypte, preto je veľmi pravdepodobné, že sa podobnými zábermi spod pyramíd tento rok popýšia viacerí turisti...*



NATRIX D:PLACHTINCE 69
43 874 00
www.natrix.tym.sk 0905 761 149

* žalúzie * rolety * sieťky proti hmyzu
* harmonikové dvere * plastové okná
* plávajúce podlahy * garážové brány



Úplne-nové autá
s kompletnou výbavou
a klimatizáciou,
bez kilometrového
Potrebujete OP a VP
V prípade potreby
zabezpečíme aj vodiča



Rada školy pri ZŠ s MŠ Dolná Strehová
Kultúrna komisia pri OZ Dolná Strehová

Vás pozývajú na
**IX. ples rodičov,
učiteľov
a priateľov školy**

Kedy ? 26. februára 2011
o 19,30 hod.

Kde ? Kultúrny dom
Dolná Strehová

Vstupné: 13,- eur
Inf. 48 972 51

**REGISTRAČNÉ
POKLADNE EURO**

*** PREDAJ
* SERVIS
* PRENÁJOM**

PGP



GABRIEL
PULAI

0948 527 565

**CENTRUM
REDUKCIE VÁHY**

Cítite sa stále unavení, trpíte migrénami, bolesťami kĺbov, žalúdka nepravidelným vyprázdňovaním? Tak prestaňte myslieť na výhovorky a začnite sa zdravo stravovať už dnes. Nadváha ohrozuje Vaše zdravie a spôsobuje civilizačné choroby.

Analýza stavby tela - ZADARMO

Vyskúšajte naše zdravé raňajky ktoré obsahujú všetku potrebnú výživu pre organizmus.



www.ranjukuzdravo.sk/alenn

e-mail: alennbalgova@zoznam.sk
tel.: 0907 401 088

**MAGICHÁ
OPRAVA
PRELIACIN**

ZASIAHOL VAŠE AUTO LADOVEC, GAŠTANY... ?
Narazil vám niekto nákupným košíkom do auta?
VYRIEŠIME TO ZA VÁS!

NEHCETE SI DAŤ
AUTO LAKOVAŤ?
SME TU PRE VÁS!

www.magickaoprava.sk

0917 546 714, 0903 557 336

WELLNESS POUKAZ na 20 €

ZISKATE:

- 1) Odbornú analýzu stavby tela v hodnote 10 eur
- 2) Zľavu na nákup potravinových doplnkov v hodnote 10 eur

Vaše meno, telefón:

Wellness poukaz pošlite na adresu redakcie:
Redakcia Pokrok SNP 29, 990 01 V. Krťiš.
Vyzrebovaní víťazi budú spätne telefonicky kontaktovaní, aby si mohli uplatniť svoju výhru.



AUTOSERVIS PNEUSERVIS

JOZEF MÁRTON

**VAŠE AUTO
V SPRÁVNYCH
RUKÁCH**

ŠOŠÁRSKA UL.
/ZELOVCE/
0908903749

PLNENIE
A ÚDRŽBA
KLIMATIZÁCIÍ

TEXA DIAGNOSTIKA 3M AUTO FOLIE

**Plachtinská farma Baránek,
Dolné Plachtince č. 216**

Pre Vás vyrába tradičným ručným spôsobom:

- " Ovocie a kravské údené a neúdené syry,
- " syry ochutené bylinkami, cesnakom a gyrosové,
- " parenice, korbáče, syry,
- " maslo, tvaroh, bryndzu i žinčicu.

Naše výrobky neobsahujú konzervačné látky a môžete si ich kúpiť vo vákuovom darčekovom balení ako syrové koše alebo obložené taniere. Bližšie informácie dostanete u nás osobne alebo na:
tel. č.: 0907 847 775,
48 304 44,
info@farma-baranek.eu



0905 808 616
0907 885 834
info@drevneobklady.eu

**PREDÁM
TATRANSKÝ
PROFIL
BRÚSENÝ**

I. TRIEDA 4,00 €
II. TRIEDA 3,00 €

CENA AJ S DOVOZOM

DOVOZ DO TROCH DNÍ

V PONUKE ZRUBOVÝ
OBKLAD A DLÁŽKOVICA

**ZBEROVÝ
PAPIER**

www.zberovypapier.sk

**My prideme
k vám
a papier vykúpime**

Vykupujeme:
letáky, noviny, časopisy,
remitendu,
kancelársky papier

Kontakt: 0917 802 343

R-SERVICE

- Predaj nových a jazdených pneumatík
- Predaj hliníkových a plechových diskov
- Komplexné pneuservisné služby
- Predaj náhradných dielov na všetky typy áut
- Opravy áut, servisné prehliadky
- Príprava na STK
- Diagnostika
- Nastavenie geometrie
- Dezinfekcia klimatizácie
- Ťažné zariadenia, strešné nosiče

Nájdete nás: areál firmy
STEFĚ THŠ (vo dvore)
Písecká 3, V. Krťiš,
0915 832 193,

RÝCHLE
DODACIE
LEHOTY



VÝBORNÉ
CENY

VYUŽITE MOŽNOSŤ BEZPLATNÉHO UVEREJNENIA FOTOGRAFIE KU VÁŠMU INZERÁTU!

Vážení inzerenti! Ak máte záujem podať si občiansky inzerát, môžete tak urobiť osobne v redakcii v pracovných dňoch od 8.00 - 16.00 hod. Uzavierka pre drobné inzeráty je vždy v stredu do 12.00 hod. Po tomto čase vám nevieme zaručiť, že váš inzerát vyjde v najbližšom čísle týždenníka Pokrok. Využite našu akciu! Ak si inzerát dáte zverejniť dvakrát, tretíkrát vám ho uverejníme zdarma. Inzerát si môžete podať telefonicky na číslach: 48 303 42, 48 31 333, 48 31 555. Stále platí naša ponuka, že ak voláte z mobilu, my vám zavoláme naspäť. Ak máte Orange volajte 0918 59 65 65. Ak máte T-mobil volajte 0910 989 479. Inzeráty za účelom hľadania si práce uverejňujeme zdarma. **DO KONCA FEBRUÁRA PLATÍ, ŽE VÁM KU VÁŠMU INZERÁTU, V PRÍPADE ZÁUJMU, UVEREJNÍME FOTOGRAFIU ZDARMA.**

NEHNUTEĽNOSTI



◀ www.makroreality.sk
Okolo 300 nehnuteľností.
Inf. ☎ 0907 488 234. np - 721

◀ Prenajmem alebo predám
obchodné priestory na Ul. SNP
8 vo V. Krtiši (54 m²). Inf. ☎ 0905
732 394 np - 1729

◀ Predám pekný 4-izbový byt
na Ul. B. Nemcovej č. 43, slušný
vchod. Byt je kompletne prerob-
bený, stierky, plastové okná, za-
teplený, interiérové dvere, bez-
pečnostné vchodové dvere, mu-
rovaná kúpeľňa, dve WC, kuchy-
ňa nad mieru - umývačka, sklo-
keramika, vertikálne žalúzie,
skrine ROLDOR. Cena dohodou
pri obhliadke. Inf. ☎ 0904 269
895. np - 1493

▶ Kúpim rodinný dom v okolí V.
Krtiša do 40.000 eur. Inf. ☎ 0908
369 980. np - 1728

◀ Predám 1-izbový byt v osob-
nom vlastníctve na Ul. Hviez-
doslavovej č. 3 (5.poschodie).
Inf. ☎ 0917 640 720, 0907 858
515. np - 73

◀ Predám 1-izbový byt na Ul.
Venevskej č. 23 (drevený podla-
hy, nové plastové okná). Cena:
9.300 eur. Inf. ☎ 0907 272 257.
np - 86

▶ Vezmem do dlhodobého pre-
nájmu garáž na Ul. Železničnej a-
lebo Novohradskej. Inf. ☎ 0907
674 935. np - 137

◀ Predám zrekonštruovaný ro-
dinný dom v D. Strhároch. Inf. ☎
0948 484 048. np - 143

◀ Predám 3-izbový byt v osob-
nom vlastníctve na Ul. SNP s ga-
rážou. Vhodný aj na podnikateľ-
ské účely. Inf. ☎ 0918 625 842,
0908 965 473. np - 148

◀ Predám záhradku v Selciach.
Cena dohodou. Inf. ☎ 0911 948
437. np - 178

◀ Predám 2-izbový byt s balkó-
nom v osobnom vlastníctve na
Ul. SNP. Cena dohodou. Inf. ☎
0918 040 783. np - 210

◀ V Čebovciach dám do dlhodo-
bého prenájmu vinohrad (asi 600
koreňov Frankovka, Chardon-
nay). Možnosť rozšírenia a k to-
mu pracovné a spracovateľské
pomôcky. Inf. ☎ 0918 450 779.
np - 219

◀ Predám rodinný dom s 14-áro-
vou záhradou v Dolných Plach-
tinciach 169. Cena dohodou. Inf.
☎ 047/48 874 85. np - 222

◀ Predám 1-izbový byt na Ul. B.
Nemcovej 13. Cena dohodou.
Inf. ☎ 0902 729 585. np - 223

◀ Dám do dlhodobého prenájmu
1-izbový byt na Ul. Hviezdosla-
vovej. Inf. ☎ 0908 966 681.
np - 226

◀ Predám 2-izbový byt na Ul.
Lučenskej, 3.poschodie/8. Ihneď
je voľný. Cena: 12.499 eur. Inf. ☎
0948 001 811. np - 229

◀ Predám 3-izbový byt v osob-
nom vlastníctve na Ul. B. Nem-
covej č. 59. Súrne. Cena doho-
dou. Inf. ☎ 0944 533 916. np - 232

◀ Predám rodinný dom v D.
Plachtinciach č.d. 47. Cena do-
hodou. Inf. ☎ 047/48 874 12.
np - 233

◀ Predám vinicu vo V. Krtiši. Zn.
Z rodinných dôvodov. Inf. ☎
0910 990 320. np - 234

◀ Predám murovanú chatu s vý-
bornou pivnicou v chatovej ob-
lasti Želovce. Inf. ☎ 0908 945
470. np - 237

◀ Predám čiastočne zrekonštru-
ovaný rodinný dom v M. Kameni.
Inf. ☎ 0908 925 093. np - 244

◀ Predám prerobený 2-izbový
byt na Ul. P. O. Hviezdoslava č.
5. Cena dohodou. Inf. ☎ 0915
846 952. np - 245

◀ Predám 3-izbový byt na Ul.
Novohradskej. Cena: 17.000 eur.
Inf. ☎ 0915 813 322. np - 246

◀ Dám do prenájmu 3-izbový
(nezariadený) byt na Ul. Novo-
hradskej. Inf. ☎ 0915 813 322.
np - 247

◀ Predám garáž pri Zväzarme.
Cena dohodou. Inf. ☎ 0905 463
111. np - 248

◀ Predám 2-izbový (prerobený)
byt s balkónom, 2.poschodie.
Inf. ☎ 0907 229 634. np - 249

◀ Predám rodinný dom v Stred-
ných Plachtinciach. Cena doho-
dou. Inf. ☎ 0908 369 980.
np - 253

◀ Predám 1-izbový byt vo V. Kr-
tíši. Inf. ☎ 0908 369 980.
np - 254

◀ Predám 3-izbový družstevný
byt v osobnom vlastníctve na Ul.
B. Nemcovej č. 4 - slušný vchod.
Cena: 13.000 eur. Inf. ☎ 0902
810 889. np - 260

◀ Predám prerobený 2-izbový
byt v osobnom vlastníctve vo V.
Krtiši. Treba vidieť. Inf. ☎
047/433 0792. np - 272

◀ Dám do prenájmu 1-izbový byt
vo V. Krtiši. Inf. ☎ 0905 959 705.
np - 286

◀ Prenajmem zariadené nechto-
vé štúdio na Ul. SNP č. 1. Inf. ☎
0914 192 592. np - 291

◀ Prenajmem zabehnuté solárium
aj so zariadením v dome slu-
žieb. Možné rozšíriť o kozmetick-
ý alebo masážny salón. Inf. ☎
0914 192 592. np - 289

◀ Predám 1-izbový byt v osob-
nom vlastníctve na Ul. Novo-
hradskej. Vhodný aj na podnikar-
nie (kancelária alebo obchod).
Inf. ☎ 0918 598 258, 0904 095
561. np - 294

◀ Predám 3-izbový byt na Ul. B.
Nemcovej 29 (prerobená kuchyn-
ská linka, nová sanita, sprchova-
cí kút) - aj so zariadením. Plocha
74 m². Cena: 27.000 eur + doho-
da. Inf. ☎ 0903 017 332. np - 295

◀ Predám 3-izbový byt na Ul.
Lučenskej 45, rozloha 80 m² +
šatník, balkón a lódzia. Inf. ☎
0905 735 691. np - 297

◀ Vymením 2-izbový byt za väč-
ší byt (aj keď s dlžobou). Inf. ☎
0917 414 558. np - 301

◀ Predám 1-izbový byt v osob-
nom vlastníctve na Ul. B. Nem-
covej č. 17. Inf. ☎ 0908 896 083.
np - 305

◀ Predám alebo prenajmem vý-
robné priestory o rozlohe 900
m² v M. Kameni. Inf. ☎ 0905 630
484. np - 307

◀ Prenajmem lukratívne ob-
chodné a kancelárske priestory
v centre mesta vo V. Krtiši s
vlastným parkoviskom. Inf. ☎
047/48 313 15. np - 310

◀ Predám chatu s pozemkom v
chatovej oblasti Drieňovská do-
lina v M. Kameni - pekné prostre-
die. Inf. ☎ 047/48 313 15. np - 311

◀ Predám 3-izbový byt v osob-
nom vlastníctve na Ul. Novo-
hradskej. Inf. ☎ 0908 638 505.
np - 314

POKROK

spravodajský týždenník • Vydáva Firma NOVAPRESS Veľký Krtíš (riadny člen Asociácie vydavateľov regionálnej tlač-
če Slovenska) v spolupráci s OZ Za spoločný Pokrok • Šéfredaktorka: Mgr. Ružena Hornáčková, zástupkyňa:
Bc. Jana Kamenská • Adresa redakcie - Ul. SNP 29, Veľký Krtíš • tel. a fax: 047/ 48 30 342, 48 31 555, 0902 302 102,
0910 989 479, 0918 59 65 65, 0911 292 121 • e - mail: noviny.pokrok@stonline.sk, www.pokrok.vkinfo.sk • Pokrok vychádza každý pon-
delok • Uzavierka čísla (okrem športu a plošnej reklamy) streda • Cena: 0,50 eur • Grafická úprava - firma NOVAPRESS • Rozširuje Slo-
venská pošta, š. p., súkromní distribútori a MEDIAPRESS, spol. s r. o., Lučenec, objednávky na predplatné prijíma redakcia • Pokrok je
v sieti MEDIA BOX. • Podávanie novinových zásielok povolené OZ SsRP B. Bystrica č. j. 3721/ OPČ - 95 zo dňa 13. 11. 1995. • Za za-
slané príspevky ďakujeme, nevyžiadané rukopisy a fotografie nevraciamy a neobjednané články nehonorujeme. • Tlačí: FRAMIL Veľký
Krtíš • Registrácia: Ministerstvo kultúry SR - EV 2798/08

ISSN 1336 - 068X

◀ Predám tehlový byt (110 m² - možnosť rozdeliť na dva samostatné byty), s lódziou v absolútnom centre vo V. Krtíši. Inf. ☎ 047/48 313 15. np - 313

◀ Predám dom vhodný na podnikanie v centre mesta M. Kameň. Cena dohodou. Inf. ☎ 0907 837 112. np - 315

ZARIADENIE DO DOMÁCNOSTI



◀ Predám laserovú farebnú tlačiareň SAMSUNG CLX 2160 N. Zn. Kopírka + farebná tlačiareň. Veľmi výhodne. Inf. ☎ 48 31 555. np - 1688

◀ Predám rohový (rozkladací) zelený gauč eko-koža (mierne ošúpaný) s úložným priestorom + jedno kreslo. Cena: 150 eur, dohoda možná. Inf. ☎ 0908 962 716. np - 1915

◀ Predám zachovalú a peknú obývaciu stenu (tmavohnedej farby). Cena dohodou. Inf. ☎ 0907 337 387. np - 225

◀ Predám nábytok do detskej izby (biela + mramor) + váfanda. Cena: 100 euro. Inf. ☎ 0905 507 931. np - 270

◀ Predám obývaciu stenu. Cena dohodou. Inf. ☎ 0907 057 845 - volať po 17.00 hod. np - 292

◀ Predám mahagónový nábytok. Inf. ☎ 047/48 79 103. np - 304

◀ Predám spálňu Ludvig XIV., bielej farby (posteľ, skriňa, toaletný stolík). Cena: 185 eur. Inf. ☎ 0907 882 830. np - 308

STAVEBNÝ MATERIÁL



◀ Výpredaj obkladačiek a dlaždíc za mizerné ceny do zlikvidovania skladových zásob. Inf. ☎ 0905 660 174. np - 77

◀ Predám lesnícke pletivo - nové 50 m za 106,22 eur, výška 1,60 m. Inf. ☎ 0908 962 716. np - 1244

◀ Predám vibračnú dosku, zn. DYNAPAC. Cena dohodou. Inf. ☎ 0907 858 643. np - 179

AUTO - MOTO



■ Predám CITROEN C3,1.1, r.v. 2004, 72 tis. km, nové sezónne pneu na diskoch, STK+EK 2012, 1.majiteľ, garážované, výbava, cena dohodou. Inf. ☎ 0908 07 62 47. np - 223

◀ Predám CITROEN XSARA Kombi, 2.0 HDi, r. v. 2000, najazdených 184.000 km, klíma, airbagy, letné a zimné pneumatiky. Cena dohodou. Inf. ☎ 0948 527 565. np - 220

◀ Predám VW GOLF II., 16 V GTI, upravovaný motor, športový podvozok bez TP, vhodný na tunajšie preteky. Cena dohodou. Inf. ☎ 0944 485 091. np - 227

◀ Predám Š-FELICIU Pick-up 1.3 MPI, r. v. 1997. Cena dohodou. Inf. ☎ 0907 854 126. np - 263

◀ Predám veľa súčiastok na Š-KODU 120. Inf. ☎ 0915 376 550. np - 266

◀ Predám HYUNDAI LANTRA. Inf. ☎ 0908 493 022. np - 268

◀ Predám ALFA ROMEO 159 JTD. Cena: 2.500 eur. Inf. ☎ 0904 016 735. np - 273

◀ Predám AVIU FURGON, Ek, STK platné. Cena dohodou. Inf. ☎ 0903 509 615, 0907 168 727. np - 275

◀ Predám nový remeňový zhrňovač za 500 eur. Inf. ☎ 0910 988 506. np - 276

◀ Predám RENAULT CLIO II. STORIA EXTREME v elektrickej výbave, klimatizácia, zimné + letné pneumatiky, kúpené v SR. Inf. ☎ 0915 211 957. np - 282

◀ Predám traktor ZETOR 6911, traktor ZETOR 10011, sejačku 28-radovú, pluh 3+2 kombinátor v dobrom stave. Cena dohodou. Inf. ☎ 0908 853 190. np - 285

◀ Predám Š-OCTAVIU 1.6 Benzín, r. v. 1998, najazdených 97.000 km. Cena: 2.800 eur. Inf. ☎ 0907 329 969. np - 288

◀ Predám disky aj s pneumatikami na Š-FABIU (4 ks). Cena dohodou. Inf. ☎ 0905 136 310. np - 293

► Kúpim motor ZETOR 4001 (aj nekompletný - vrtanie 95 mm). Inf. ☎ 0908 941 809. np - 303

◀ Predám IVECO EURO CARGO 80 EL, 15P, r. v. 2002. Inf. ☎ 0904 363 617. np - 312

OBLEČENIE HRAČKY, KOČÍKY



◀ Predám detskú drevenú postieľku s prebaľovacím pulcom + kokosový matrac. Cena: 70 eur. Inf. ☎ 0907 586 282. np - 216

CHOVATELSTVO POLNOPRODUKTY



◀ Predám zemiaky. Aj doveziem. Inf. ☎ 0905 497 133. np - 2303

◀ Predám prasiatka od 16 - 20 kg, vhodné na pečenie, grilovanie. Cena vrátane vyčistenia 44 euro/ks. Inf. ☎ 0910 990 117. np - 224

◀ Predám 200 kg ošípanú. Cena za 1 kg/1,50 euro. Inf. ☎ 047/48 71 114, 0907 330 363. np - 243

◀ Predaj zemiakov na tržnici vo V. Krtíši po 0,45 euro/kg. Vhodné aj na sadenie. Inf. ☎ 0907 317 220. np - 255

◀ Predám ošípané. Inf. ☎ 0918 540 316. np - 252

◀ Predám prasnicu. Inf. ☎ 0905 793 770. np - 278

◀ Predám ruánske kačice. Inf. ☎ 0911 358 071. np - 281

◀ Predám ročnú jalovičku a odstaveného býčka - plemeno Ss. Inf. ☎ 48 81 106. np - 284

◀ Predám zajace. Inf. ☎ 0917 075 588. np - 299

◀ Ponúkam na krytie yorkshira. Inf. ☎ 0910 486 404. np - 309

◀ Predám ovce. Cena za 1 kg/1,30 euro. Inf. ☎ 0918 666 327. np - 316

BURZA PRÁCE



◀ Súkromné hodiny - hra na gitare (V.Krtíš). Inf. ☎ 0944 264 194. np - 261

◀ Ponúkam služby ako stavebný dozor, stavby v vedúci. Inf. ☎ 0908 904 641. np - 36

◀ Hľadáme do trvalého pracovného pomeru pracovníka so skúsenosťami s prácou v lese pri pestovnej a ťažobnej činnosti. Požadujeme: ovládanie práce s motorovou pílou, vodičský preukaz na traktor, príp. aj ÚKT, vodičský preukaz skupiny "C" vítaný. Záujemcovia hláste sa na tel. č. ☎ 0914 321 260, 0911 880 536 alebo 0911 897 709. np - 182

► Hľadám zdravotnú sestru na polovičný úväzok (dôchodkyňa, absolventka SZŠ alebo zdravotná sestra na materskej dovolenke). Podmienka: aktívne ovládanie maďarského jazyka. Inf. ☎ 0918 513 418. np - 217

► Prijmem krčmárku do Malého Krtíša s nástupom ihneď. Inf. ☎ 0905 247 586. np - 239

► Hľadám si prácu ako murár. Ovládam všetky murárske a maliarske práce, obklady, dlažby. Inf. ☎ 0907 229 634. np - 250

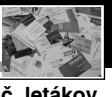
► Pohrebná služba CHRYSANTÉMA prijme zamestnanca z V. Krtíša s vodičským preukazom. Informácie v predajni na Ul. M. R. Štefánika č. 4. np - 262

► Prijmem absolventa/-tku do stánku rýchleho občerstvenia. Inf. ☎ 0908 453 881. np - 264

► Prijmeme kuchára s praxou a pomocnú pracovnú silu do kuchyne. Inf. ☎ 0908 920 863. np - 296

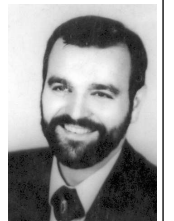
► Sieť predajní so značkovým oblečením hľadá predavačku pre svoju novú predajňu vo V. Krtíši. Prosíme životopisy s aktuálnou fotografiou zasielať do 10.3.2011 na adresu: Jana Kucmenová, Pionierska 5, 990 01 V. Krtíš. np - 317

RÔZNE



◀ Nízkonákladová tlač letákov, prospektov, svadobných oznámení. Každý kus môže byť originál... ABCcopy V. Krtíš, ☎ 48 313 31, abccopy@elitera.sk np - 2053

◀ **DANOVÉ PRIZNANIA** a daňové poradenstvo. Ing. Šimon, ☎ 0905 831 333 - stačí prezvoniť. np - 16



◀ **POŽIČKA RÝCHLO A DISKRÉTNĚ ZAMESTNANÝM, INVALIDNÝM, STAROBNÝM, VDOVSKÝM AJ VÝSLUHOVÝM DOCHODCOM AJ KEĎ MÁTE ĎALŠÍ ÚVER.** Inf. Budova Mestského úradu vo V. Krtíši, 3. poschodie, číslo dverí 95. Pracujem ako viazaný finančný agent pre spoločnosť PROFÍ CREDIT SLOVAKIA, s. r. o. Inf. ☎ 0904 256 464, 0908 355 383, www.penia-zeprevas.sk np - 147

◀ Ponúkam autodopravu FIAT DUCATO do 1,2 tony. Inf. ☎ 0918 601 961. np - 204

◀ Oznamujeme verejnosti, že Rybárske a poľovnícke potreby, Ul. Školská vo V. Krtíši vykonávajú prepravu zbraní za účelom tlakovej skúšky do štátnej skúšobne. Inf. ☎ 0907 288 687, 48 300 55. np - 214

◀ **STOLÁRSTVO, VÝROBA EUROOKIEN.** Inf. ☎ 0917 651 059. np - 228

◀ **Tepovanie kobercov a sedacích súprav s kvalitným strojom.** Inf. ☎ 0905 543 405. np - 231

◀ **Predám dve plynové fľaše na propán-bután, obsah po 33 kg. Cena dohodou.** Inf. ☎ 0904 587 518, 047/48 874 48. np - 238

◀ **Žiakov ZŠ doučím slovenský jazyk.** Inf. ☎ 0904 491 910. np - 240

◀ **Robím prístrešky, altánky, drevené okrasné studne, záhradný nábytok, plávajúce podlahy.** Inf. ☎ 0905 190 009. np - 287

◀ **Predám kvalitne vybavenú zostavu - tri unimobunky + WC + sprchy na termálnom kúpalisku v D. Strehovej, príp. aj jednotlivo na rozobratie.** Inf. ☎ 0908 922 850. np - 256

◀ **VODA ▶ PLYN ▶ KÚRENIE. VÍZ ▶ GÁZ ▶ FÚTÉS.** Inf. ☎ 0915 439 666. np - 267

◀ **Predám šrotovník, koryto a elektromotor.** Inf. ☎ 0944 947 031. np - 269

◀ **Vykonávam murárske, maliarske a zatepľovacie práce, prerábanie bytových jadier, kladenie dlažieb, obkládok, plávajúcich podláh, obložkové zárubne.** Inf. ☎ 0908 627 952. np - 298

◀ **Predám harmoniku - heligónku, dvojradovej, dvojhlas, 12-basová, vyrobená v roku 1935. Ďalej predám mlynček na hrozno (továrenskej výroby z roku 1925). Cena dohodou.** Inf. ☎ 047/48 82 378 - volať po 18.00 hod. np - 271

◀ **Ponúkam na predaj palivové drevo - klátiky.** Inf. ☎ 0905 481 726, 0905 921 451. np - 277

◀ **Vykonávam tepovacie práce.** Inf. ☎ 0904 570 633, 0918 099 093. np - 300

◀ **Ekonomické a účtovné služby. Jednoduché a podvojné účtovníctvo, personálna agenda, evidencia DPH, daňové priznanie.** Inf. ☎ 0915 087 043. np - 306

STEELY ÚSPEŠNE POKRAČUJÚ



Februárové kolo súťaže v klasických šípках vrcholí, čo sa týka zápasov v skupinách. Z 21 súťažiacich sa pomaly kryštalizuje 8 postupujúcich, ktorí si medzi sebou zmerajú sily v obojstrannom pavúku. O ďalšom priebehu zápasov v tomto obľúbenom športovom odvetví vás budeme postupne informovať.

-fh-

Výsledkový servis stolnotenisových súťaží

Baločania ušetrili súperovi kanára

V 3. lige Banskobystrického VÚC hráči ŠKST svoje zápasy pre turnaje žiakov v Kalinove odložili o týždeň. Štvrtoligisti ale začali záverečnú fázu súťaže zápasmi o umiestnenie. V skupine o 1.-10. miesto nemali Baločania problémy proti žiakom z Krupiny a jednoznačne zvíťazili. Hráči M. Čalomije podali striedavé výkony proti H. Nemciam A. S mužstvom, ktoré v minulom roku hravo porážali, uhrali iba remízu. Sklamal turnajový špecialista Marek Špunta, ktorý pre mužstvo získal iba bod.

V skupine o 11.-15. miesto mali Želovčania voľno. Mužstvám Slovana M. Kameň sa darilo so striedavými úspechmi. Zatiaľ čo A-tím si úspešne poradil s Dudincami, B-čko prehralo v Sielnici. Bez zraneného Mira Straku bude aj súboj s poslednými Dudincami na vážkach, hlavne, keď slabé výkony v posledných kolách podáva i P. Gašparovič. Ale bez tréningu sa poriadne hrať nedá.

Výsledky: ● TJ Ipeľ Balog nad Ipľom - MSTK Krupina C 18:0; body Balogu: Németh, Csíri, Kukučka, Beviz po 4, štvorhra Németh-Csíri, Kukučka-Beviz.

● OTJ Hontianske Nemce A - TJ Malá Čalomija 9:9; body M. Čalomije: Jakuš 3, Šimko a Svatík po 2, Špunta 1, štvorhra D. Mäsiar-Jakuš. Ostatné zápasy: Z. Slatina-Doprastav 5:13; Kováčová - H. Nemce B 15:3; Budča-Hriňová odložili

1 Doprastav	15	13	1	1	1	208	: 62	42
2 Kováčová	15	12	1	2	190	: 80	40	
3 Budča "B"	14	10	2	2	170	: 182	36	
4 Krupina "C"	15	10	0	5	142	: 128	35	
5 Balog n/I	15	8	2	5	157	: 103	33	
6 M. Čalomija	15	8	2	5	139	: 131	33	
7 H. Nemce "A"	15	8	1	6	148	: 122	32	
8 Hriňová	14	7	1	6	138	: 114	29	
9 Z. Slatina	15	6	2	7	133	: 137	29	
10 H. Nemce "B"	15	7	0	8	128	: 142	29	

Skupina

o 11.-15. miesto

● Slovan Modrý Kameň A - ŠKM Dudince B 13:5; body M. Kameňa: Leitner, Mráz a Rechterik po 3, Fekete 2, štvorhra Leitner-Fekete, Mráz-Rechterik

● Sokol Sielnica - Slovan Modrý Kameň B 12:6; body M. Kameňa: Vaškor 3, Fajčík 2, Gašparovič 1

● Victoria Želovce - voľno

11 Želovce	14	6	1	7	134	: 118	27
12 M. Kameň "A"	15	5	1	9	130	: 140	26
13 Sielnica	15	2	0	13	66	: 204	19
14 M. Kameň "B"	15	2	0	13	53	: 217	19
15 Dudince B	15	0	0	15	52	: 218	15

Jeden zápas týždenne

Mužstvá V. ligy aj naďalej porušujú svoje povinnosti a neposiľajú výsledky zápasov, alebo aspoň dohody o odložení stretnutia vedeniu súťaže. Najmä v Želovciach a M. Čalomiji zabúdajú na povinnosť oznámiť výsledok. Už v druhom kole po sebe sme do uzávierky aktuálneho čísla nedostali výsledky zápasov týchto mužstiev. V takomto prípade je aj tabuľka značne skreslená.

VÝSLEDOK:

● Balog - Sečianky 10:8; body Balogu: Beviz 4, Nagy 3, Súth a Cseri po 1, štvorhra Cseri - Németh, body Sečianok: Bodzsár 3, Gergely, Celeng, Cs. Górász a Jámbor po 1, štvorhra Celeng-Bodzsár.

● Inter Dolinka - TJ Vinica 4:14; body Dolinky: Papp 2, Zs. Rados a A. Rados po 1, body Vinice: T. Gál a P. Dobos po 4, Marinyec 2, Kovács a D. Gál po 1, štvorhra P. Dobos - T. Gál, M. Marinyec - F. Dobos.

Tabuľka:

1 Vinica	10	9	0	1	121:59	27
2 Balog n/I B	10	6	1	3	104:76	23
3 Sečianky	11	5	0	6	104:94	23
4 M. Čalomija B	8	7	0	1	94:52	22
5 Želovce B	7	4	0	3	62:64	15
6 Dolinka	10	2	0	8	62:118	14
7 Martiner	8	2	1	5	61:83	13
8 Želovce C	8	0	0	8	37:107	8

-P. GAŠPAROVIČ-

Želovce chcú zostať na čele tabuľky

Futbalisti TJ Družstevník Želovce skončili po jesennej časti okresnej futbalovej súťaže na prvom mieste. Po skončení jarnej časti by tiež chceli byť medzi prvými. Preto jarné tréningové obdobie začali už koncom januára, aby boli dostatočne pripravení na spoločné sústredenie hráčov v Koprivnici.

Sústredenie sa uskutočnilo minulý týždeň. Podľa slov hrajúcich trénerov Ladislava Majera a Zoltána Lajtoša sústredenie bolo zamerané hlavne na zvýšenie kondičných

schopností hráčov. Obidvaja vyslovili spokojnosť s prístupom hráčov k tréningovým povinnostiam, ale tiež boli spokojní aj s ubytovaním a stravou, ktoré im zabezpečilo ve-

denie hotela RÓZA v Koprivnici.

Sústredenia sa zúčastnili hráči, ktorí reprezentovali Želovce už v jeseni. Sú to brankári Roman Bartoš a Laci Ubrankovič, obrancovia Gejza Kajtor, Gabi a Zoli Lajtošovi, a Mário Babiar, stredoví hráči Dávid Báňai, Kornel Faršang, Róbert Merica, Marian Filip, Jaro a Laci Majerovci a Pavel Bavko a útočníci Slávo Štefan, Miro Melišík a

Đuri Lavo. S pracovných dôvodov sa sústredenia nemohli zúčastniť Gejza Černík a Laco Bolička. Títo hráči základného kádra futbalového mužstva Želoviec sú odhodlaní splniť pranie hlavného manažéra mužstva Ladislava Kalmára "skončiť aj po jarnej časti okresnej futbalovej súťaže na čele".

Účastníci sústredenia ďakujú za túto možnosť zatrénovať si v prírode nielen vedeniu hotela Róza, ale hlavne sponzorom: obecnému zastupiteľstvu a starostovi obce Želovce a podnikateľovi Pavlovi Godovi.

- Ing. MIKULÁŠ MELIŠÍK, vedúci mužstva -



Sústredenie želovských futbalistov prebiehalo na Koprivnici

OPRAVA:
Na zadnej strane uvádzame pod fotografiou mená hráčov Želoviec zľava. Fotografiu sme však pri grafickom spracovaní zrkadlovito otočili - správne má byť teda sprava.



**SPOLOČNOSŤ
BEGOKON, p.v.o.d.**

**OZNAMUJE OBČANOM,
ŽE SPUSTILA PREDAJ**

* vajíčok, mäsa a mäsových výrobkov,
chleba, pečiva, tyčínok, cestovín
a čajového pečiva



**NA
BABIČKINOM
DVORE**

OTVORENÉ
Pondelok - piatok: od 8:00 - 17.00 hod.
Sobota: 8.00 - 12.00 hod.

Prežite Valentína ešte raz - na plese

Hotel Koprovnica Dolné Strháre Vás
pozýva na VALENTÍNSKY PLES,
ktorý bude 26.2.2011 o 19.00 hod..

Vstupné je 17 eur, v ktorom je zahrnutý prí-
pitok, predjedlo, večera, fľaša vína pre dve
osoby, káva a hudba. Na dobrú náladu budú
hrať DJ Bobec a ľudová hudba Miroslava
Kapca zo Slovenskej Lupče. Lístky si môžete
zakúpiť priamo v hoteli alebo objednať
telefonicky na číslach 047/48 96 4 28 alebo 48 963 03.

PRE ZAMILOVANÝCH JE K DISPOZÍCII AJ UBYTOVANIE
S FLAŠOU ŠAMPANSKÉHO. Tešíme sa na Vás!



■ Práca na doma. Hľadám šikov-
ných ľudí na predaj second-hand
šatstva. Inf. ☎ 0915 643 366.
np - 339

■ CAFE BAR FANTASTIC - Če-
bovce prijme kuchára/ku s nástu-
pom ihneď. Inf. ☎ 0907 617 363.
np - 340

■ Predám odstavnú. Inf. ☎ 0918
024 958. np - 341

■ Predám psíka srnčieho ratlíka.
Cena dohodou. Inf. ☎ 0910 131 719.
np - 342

■ Predám ošípané. Inf. ☎ 0908 327
858. np - 343

■ Predám 3-izbový byt v osobnom
vlastníctve na Ul. B. Nemcovej č.
59. Súrne. Cena dohodou. Inf. ☎
0905 358 389. np - 232

■ Predám lacno 2-izbový byt v o-
sobnom vlastníctve na Ul. Škultéty-
ho. Inf. ☎ 0905 358 389. np - 345

● Kúpim garáž - najlepšie na Ul.
Novohradskej, ale nie je podmien-
kou. Inf. ☎ 0918 480 242. np - 352

● SBS prijme pracovníkov na fy-
zické stráženie a PCO. Podmien-
ka POS. Inf. ☎ 0903 456 391, re-
gión V. Krtíš. np - 350

■ Zo súkromných dôvodov predám
dobře zabezhuť dedinské potraví-
ny v okr. Lučenec. Inf. ☎ 0907 250
891. np - 346

● Zamestnaný 55-ročný nefajčiar, ab-
stinent, s kladným vzťahom ku domá-
cim prácam sa rád zoznami so ženou
štíhlejšieho postavy do 58 rokov. Zn. okres
V. Krtíš a blízke okolie. Telefonický
kontakt v redakcii. np - 347

■ Predám 3-izbový byt na Ul. Píseck-
ej (po rekonštrukcii, zateplený,
3.poschodie). Cena dohodou. Inf. ☎
0902 740 294. np - 348

■ Predám garáž na Ul. Venevskej.
Inf. ☎ 0917 841 072. np - 349

● Súrne hľadám opatrovatelku k
20-mesačnému chlapčekomu na pol
dňa. Inf. ☎ 0907 186 803, 0902 617
386. np - 351

● Kúpim Š-120 v dobrom technic-
kom stave. Inf. 0902 065 979 np-319

PO UZÁVIERKE

■ PREDÁM OŠÍPANÉ - váha 160
- 200 kg. Cena dohodou. Inf. ☎
047/48 78 242. np - 113

■ Lacno predám VW POLO, r.v.
2002 a Š-FABIU Combi. Inf. ☎ 0907
871 403. np - 318

■ Prijmeme pracovníkov na zá-
hradné práce. Nástup - polovica
marca. Inf. ☎ 0903 198 467.
np - 320

■ Predám stôl + 4 stoličky, kom-
binácia kov + sklo, umelecký di-
zajn. Veľmi lacno. Inf. ☎ 0902 080
866. np - 321

■ SVADOBNÉ FOTO.
Inf. ☎ 0915 643 119,
www.igorbartos.sk np - 322

■ Darujem do dobrých rúk psa lab-
rador, čiernej farby. Vhodný do ro-
dinného domu. Inf. ☎ 0915 539 811.
np - 323

● 23-ročná stredoškôľka hľadá
prácu v meste V. Krtíš (VP. sk. B, u-
končená obchodná akadémia s ma-
turitou). Inf. ☎ 0902 282 981.
np - 324

■ Doučujem angličtinu. Lacno. Inf.
☎ 0904 322 349. np - 325

● Kto ostríháva ovocné stromky? Inf.
☎ 0944 457 946. np - 326

■ Predám šteniatka stredoázijské-
ho ovčiaka. Inf. ☎ 0911 358 071.
np - 332

■ Dám do prenájmu 2-izbový byt na
Ul. Píseckej č. 5, 6.poschodie (výš-
kový panelák). Inf. ☎ 0948 013 701.
np - 327

■ Predám pôdu a lesné pozemky v
obci Čabravský Vrbovok, (okr. Krup-
pina), príp., vymeníme za dom + do-
platok. Inf. ☎ 0907 083 759, 0904
023 599. np - 328

■ Predám alebo dám do prenájmu
2-izbový byt na Ul. Píseckej č. 7. Inf.
☎ 0918 327 733. np - 330

■ Predám rodinný dom v Pôtri. Inf.
☎ 0918 327 733. np - 331

■ Prenajmem 1-izbový zrekonštru-
ovaný a novozariadený byt vo V.
Krtíši. Platba 300 eur mesiac/kom-
plet, (2-mesačná záloha nájmu pod-
mienkou). Inf. ☎ 0915 190 360.
np - 334

■ Prenajmem 2-izbový zrekonštru-
ovaný a novozariadený byt vo V.
Krtíši. Platba 350 eur mesiac/kom-
plet, /2-mesačná záloha nájmu pod-
mienkou). Inf. ☎ 0915 190 360.
np - 335

■ Prenajmem 3-izbový zrekonštru-
ovaný byt vo V. Krtíši. Platba 400
eur mesiac/komplet, (2-mesačná zá-
loha nájmu podmienkou). Inf. ☎
0915 190 360. np - 336

■ Predám poschodový rodinný
dom v Neninciach. Inf. ☎ 0908 930
070. np - 337

■ Predám ošípané. Aj porazím. Inf.
☎ 0905 947 868. np - 338

Riaditeľka Materskej školy Poľná 2 vo Veľkom Krtíši po dohode
so zriaďovateľom, Mestom Veľký Krtíš, oznamuje širokej verejnosti
termín a miesto podávania žiadostí a podmienky prijatia dieťaťa na
predprímárne vzdelávanie v materskej škole pre školský rok 2011 - 2012

ZÁPIS DETÍ DO MATERSKEJ ŠKOLY

POLNÁ 2, VEĽKÝ KRTÍŠ A JEJ ALOKOVANÝCH TRIED

Prijímanie na predprímárne vzdelávanie v zmysle zákona o výchove a
vzdelávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov č. 245/2008, § 59, od-
sek 1 na predprímárne vzdelávanie v materských školách sa prijíma sprá-
vidla dieťa od troch do šiestich rokov jeho veku, výnimočne možno prijať
dieťa od dvoch rokov veku. Na predprímárne vzdelávanie sa prijíma dieťa,
ktoré dovŕšilo šiesty rok veku, a ktorému bol odložený začiatok plnenia po-
vinnej školskej dochádzky alebo mu bolo dodatočne odložené plnenie po-
vinnej školskej dochádzky.

PRIJÍMANIE DETÍ DO MATERSKEJ ŠKOLY

Termín vydávania žiadostí na predprímárne vzdelávanie: od 15. februára
2011 do 15. marca 2011. Termín odovzdania žiadostí: do 31. marca 2011.
Miesto vydávania a odovzdávania žiadostí na predprímárne vzdelávanie:
Materská škola Poľná 2, Veľký Krtíš, kancelária riaditeľa MŠ v čase od: 8.00
hod. - 14.00 hod. Vyjadrenie k vašej žiadosti obdrží zákonný zástupca v le-
hote do 30 dní od podania žiadosti. Vydanie rozhodnutia o prijatí (adaptač-
ný, diagnostický) dieťaťa na predprímárne vzdelávanie obdrží zákonný zá-
stupca po nástupe dieťaťa do predškolského zariadenia v lehote do 30 dní
od nástupu.

PODMIENKY PRIJÍMANIA DETÍ NA PREDPRÍMÁRNE VZDELÁVANIE:

Prednostne sa prijímajú deti: 1., ktoré dovŕšili piaty rok veku, 2., s odlože-
nou školskou dochádzkou, 3., s dodatočne odloženou povinnou školskou
dochádzkou, 4., ktoré k 1.septembru 2011 dovŕšili tri roky veku, 5., ktorých
starší súrodeneč už navštevuje materskú školu (výnimka aj pre deti, ktoré
dovŕšili 2 roky veku života), 6., ktorých zákonný zástupca dodrží stanovené
termíny vydávania a odovzdávania žiadostí na predprímárne vzdelávanie,
7., s osvojenými hygienickými a kultúrnymi návykmi.